

Издательство «Периодика» – ресурсная площадка для реализации межнациональных идей



Сафарова Мария Витальевна
и.о. начальника Ресурсного центра
АУ РК «Издательство «Периодика»
Дома дружбы народов Республики Карелия



113
народов

84
национальных
обществ

228
религиозных
объединений

1325
НКО

Конституция Российской Федерации

(выдержки)

Российская Федерация гарантирует всем ее народам право на сохранение родного языка, создание условий для его изучения и развития

Государство защищает культурную самобытность всех народов и этнических общинностей Российской Федерации, гарантирует сохранение этнокультурного и языкового многообразия

По результатам переписи населения 2020 г.:

Лица, указавшие национальную принадлежность – 471623 человека

Из них:

Карелы -25901 человек (5,5 %)

Вепсы – 2471 человек (0,5%)



ДОМ
ДРУЖБЫ

KODIMA

РЕСУРСНЫЙ МЕДИАЦЕНТР

PERIODIKA

KARJALAN SANOMAT

OMA MEDIA

OMA MUA

ЖУРНАЛ CARELIA

Газеты

Ома Миа («Родная земля»), Karjalan Sanomat («Новости Карелии»), Kodima («Родина»)

На двух наречиях карельского языка

На финском языке

На вепсском языке



Oman Muan 35-vuotispäiväkse: pivot algavuotiksi

Oma Mua -lehti täyttää tänä vuon 35 vuotta. Merkipäivän kunnivokse on valmistettu pidoloin programmu. Sen mugah lehten toimittajat jo käydih Vieljärven školah pidän karjalazien tavoin da perindölön urokki. → [Sivu 2](#)



Kansalliselle teatterille eniten palkintoja

Teatteripalkinto. Seitsemän pöllöä voitti parhaan esityksen palkinnon Äänisen naamio -gaalassa viime maanantaina. Karjalan kansallisen teatterin näyttelijöille lähti yhteensä viisi naamiota. **Sivu 8.**

Talou

Kostamus Kar
talouden ajuri

Viime vuonna suuret ja keskeiset investointit Kostamuksesta olivat 1,5 miljardia ruplaa, 90 prosenttia kaupungin ja Karjalan kaupunkiyhtiöiden yhteisvin yritys Karelski on katynut.

Yh

Kalevala-runko
matkailutuottaja

Runoelman tapahtumia
ria kiinnostavat matkai-
taan Kalevala-aiheisia k-
reittejä. Sampo-vuoren-
vijät voivat lukea Kalev-

Karjalan pii

Vuottavaara voi parantaa liikennettä

Karjalan päämiehen mukaan nuorin kansallispuisto voi vauhdittaa sekä Mujejärven piirin matkailun että myös liikenneinfrastruktuurin kehitystä. Piirissä on yhteensä 13 majoituskohdetta. **Sivu 5.**

"Kuki-riku"-videozurnalan tegljad udes tartulba radio. Tolvotadas, misõ necil vodel elohõ lähtebs ühesangz" da

Kümnend "Jäurnalne viipusid".
Küli-riku" on illos-
te videojäurnal lapi-
sides täht. Nende
koma huvitustule-
misi ja ühiskondlikku tund-
likku tõttu. Küli-istersoni
lapi on politsei: hõledas
kotkustus vanematele, seebandi-
kudente ja skolast opendajatele.
"Küli-riku"-videojäurnal
teatitas voodipäeval 2021. Joga vo-
ratelised politseian mõistest ja
"Küli-riku"-jäurnal vob
laatset internetis. "Vkontakte"-
gruppi, misjagu se oturaid
Rakland TV'n "Onid silmän"-
programmas.
Jäunalne tegemist näeb ai-
ristumist: kino-ohandat Julian Po-
tabina (elässöön), kannemetsi
Igor Archovskis, teatrit reisis'or
Darij Grečana, muusikant Arto
Rinne ja Aleksandra Sašin,
seనnarijan avastad ja projektan ol-
nen suren radon satu, ajden ri-
titudeni ühiline ubane.
Neid voodi "Küli-riku"-
jäunalan tegild zavodibla radon
ja kevadel; eemaldati siinjätk
oli tehtud sulaku. Röölis
mõist: Timoferi Starobučev da
Karijan radion töötaja Antti Uusua.
Neve rooli karjaliat teel
staino-üheks kaukile läksan
prihüaen põhi: kino-ohandat Ju-
lia Potabina saabu: "Süütid üle
on suren radon satu, ajden ri-
titudeni ühiline ubane.
Täimeli ühtne ja toitjä-
"Küli-riku"-jäunalan sezonid
ne, hän ol' väise episoodik
Tina hõivin eli gendab, mida nõ
päiksem, teig ja laikid ezm
täisnes dühl'asp".
Sulaku projektan avastad
Mara Sašina da Galina Baburova
muigzaga tegiba presentatsiooni
Petroksan Suomalaal üg-
rilaatset skolast. Siga hõi vastuse
4. klassan opendokideks, stari-
ba tehtas muigzaga vastuse
laatsete toitja. Ia klassid da
eskat töötlis Skol. Vastuse aiga
gan laagse saavutte potahim
seonnanj seonkunus pol-
he. Galina da Maria valiceba pa-
rahim seonjan, ien poh-
laid linneb tehtad uz' olik. Se-
naford pool kirjutada määces
taid formas. Oigeta nöid vob
"Kodina"-lehtes redakciojä
vai "Vkontakte"-verkon "Küli-
riku"-gruppi.

Radam lapsiden täht

Mari Seidör

"Kuki-riku"-videozurnal tegjild udes turtuba radio. Töötavas, misé neil vodel etooh lättib ühesong' da kõlmnenz "zurnalun vipsust".

Kuli-riku" om illos videozurnal lapsedi üles. Nende koma huvitavasid, kuid ikkagi istorijat kampaania lippseti telli. Kuli istorijat om lapsed on ehitatud: heideni kogustest vanematele, seebandidele, seadusele ja skolast opendajatele.

"Kuki-riku"-videozurnal teatitas voodipäeval 2021. Joga vo-

del smiim'as kaks" zurnalun vi-

puskud, kaiküükes on kõnele-

rollatid: "taks" om karjalan keel (tahvel pagina) ja "ots" om repa-

sil keel. Rahutusen zurnal subi Karjalan rahvalahingu ja regio-

naliarne politiikan ministeriavaldus.

"Kuki-riku"-zurnalud vobla-

kast interetas. "Vkontakte"-

gruppus, mängu sootudas Karjalan TV'n "Ondin sõlmim"-

programmas.

Zurnalun tegemiseks nadub ai-

ristiituid: kino-ohandajad Julia Po-

tabina (teelis), kannemees Timo-

teri Archovskij, teatrin režissör

Darij Grecanin, muusikulant Arto Rinne ja Aleksandra Saar, se-

narijan avastad ja projektan ol-

jandajad Galina Baburova ja Ma-

ri Sašina. Jagahaltel kordal nad-

hõi turtuba mängu altri ordu, kar-

jalan keel läändajad, operajad ja lapseten vanhemad. Kailut-

te läheti välj piki'i istuni – neos

om suure radon satu, sijden ri-

itlused ühineb radine.

Neid vodel "Kuki-riku"-

zurnalun tegjild zavodibas radon

oja kevadel: eemalaid siomakid

oli tehtud sulaku. Riilisid si-

maani Timoferi Starobuchev ja

Karjalan radion töötajad Anna Usova. Neese rolli karjalan teel

stainoobide kaukile läksan pri-

haizen põhja. Kino-ohandajad Ju-

lia Potabinu saanu: "Süütid üm-

ber rolikun täht om ottud todesi-

žes eespiiri. Siis meile stainoobi-

he edefüldiden siomakoiden aigan.

Mo'amu jo tahtoin siim'ad vobla,

siis stordim neen ajan kalken al-

gaan. Neid vodel mo'ju regim sen,

kaik millel osaajale. Luiasteraas

louim altri orodid neen siizetan

tah. Timoferi ühtne jo töözüle

"Kuki-riku"-zurnalun sezoniga,

ne hän ol' väise episoodik.

Tina hõivin eli gendab, mida nüüd

teha. Laiks ja laikid ezz-

maasidid hulg'aspal".

Sulakus projektan avatorad

Mari Sašina ja Galina Baburova

mu mängu tegiba presentatsio-

nina Petrosko Suomalaal üg-

urilasest skolas. Siga hõi vastuse

4. klassan opeenikodeinde, stari-

nciibiga heile zurnalun polte da

osutiba erased rolikud. Ilakuhed

istorijad tulid lapile m'he'le, i

erased heisipäi töötavatõnka

ühtned siomakide.

Neid vodel

deti zurnalun tegjild planeeru-

ta tehtas mängude vastused

lapsetenide toidu. Ia klassolis da

eskai töötlis Sköli. Vastusen aigan

lapsele saavatice porahabi-

man seannitajat konkursan pol

he. Galina ja Maria valitseba pa-

rahiman seannjan, eni poh-

linnel tehtud uz' rollie. Se-

nniford pool kirjutada mäcces

taid formas. Oigeta nüüd vobla

"Kodina"-lehtesend redakciojaha

vai "Vkontakte"-verkon "Kuki-

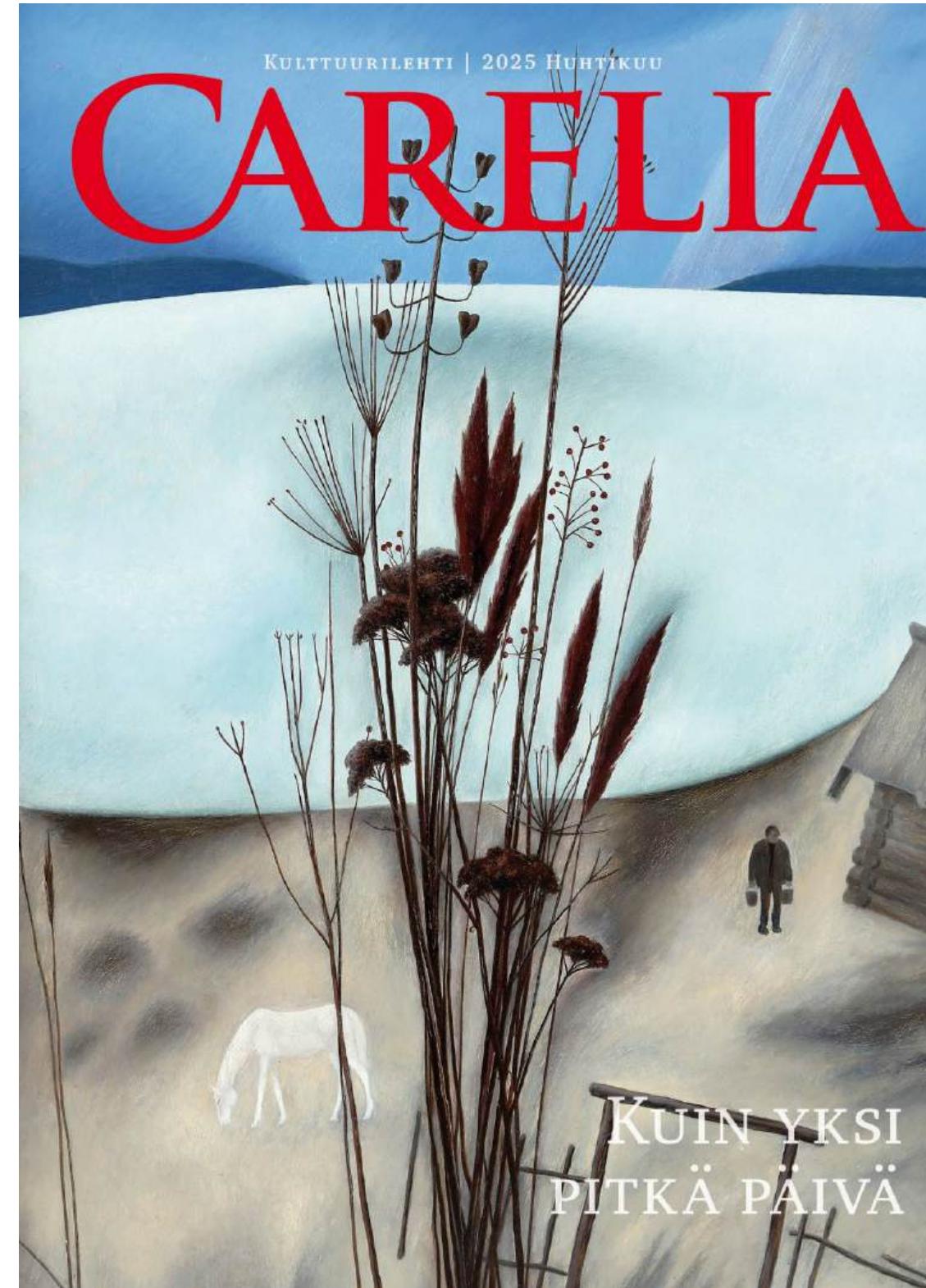
riku"-gruppus.

Журнал Carelia

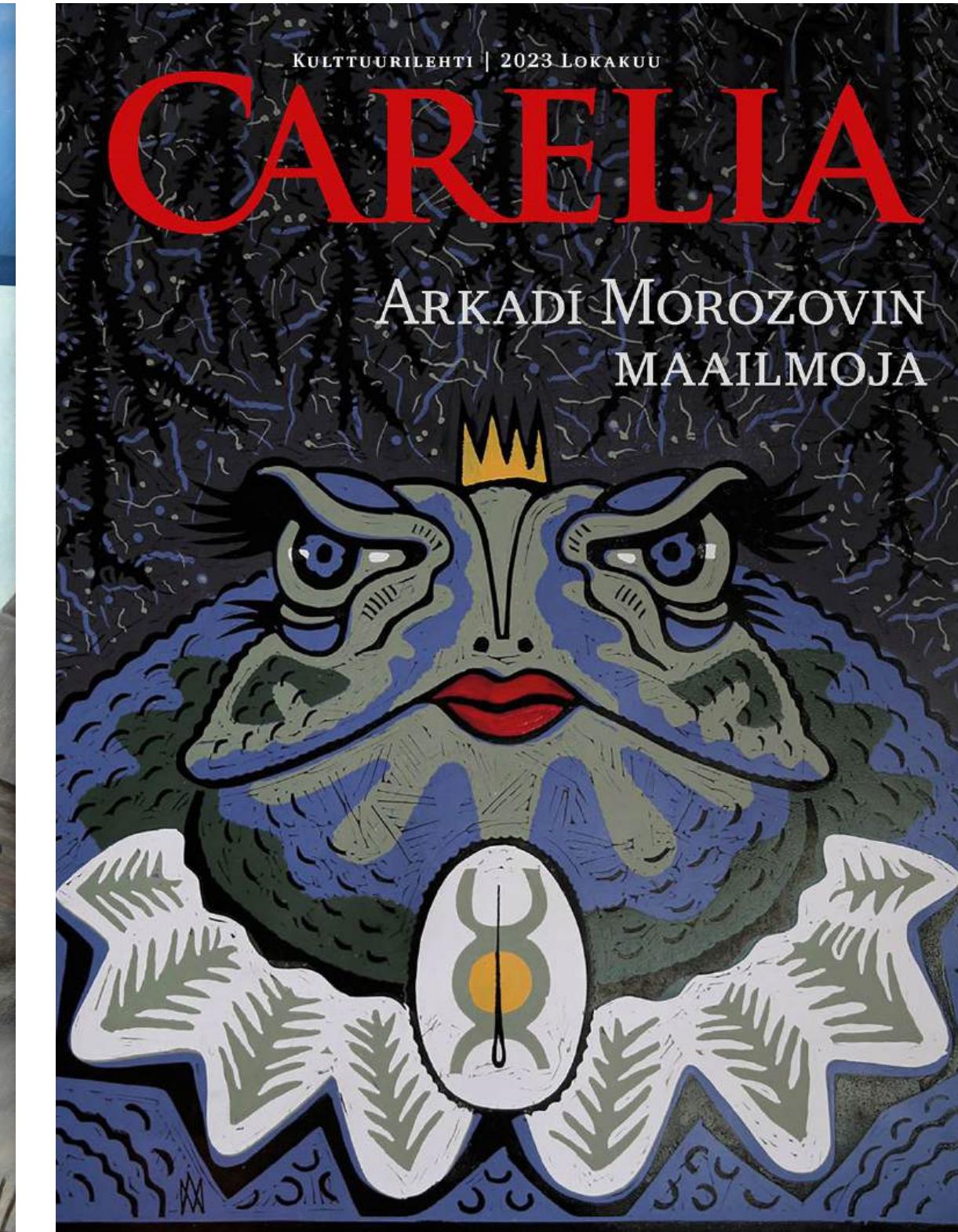
на финском языке



Весенний
выпуск



Осенний
выпуск



Альманахи

Taival («Путь») и Verez Tullei («Свежий ветер»)



Ежегодный
номер
на
карельском
языке



Ежегодный
номер
на вепсском
языке

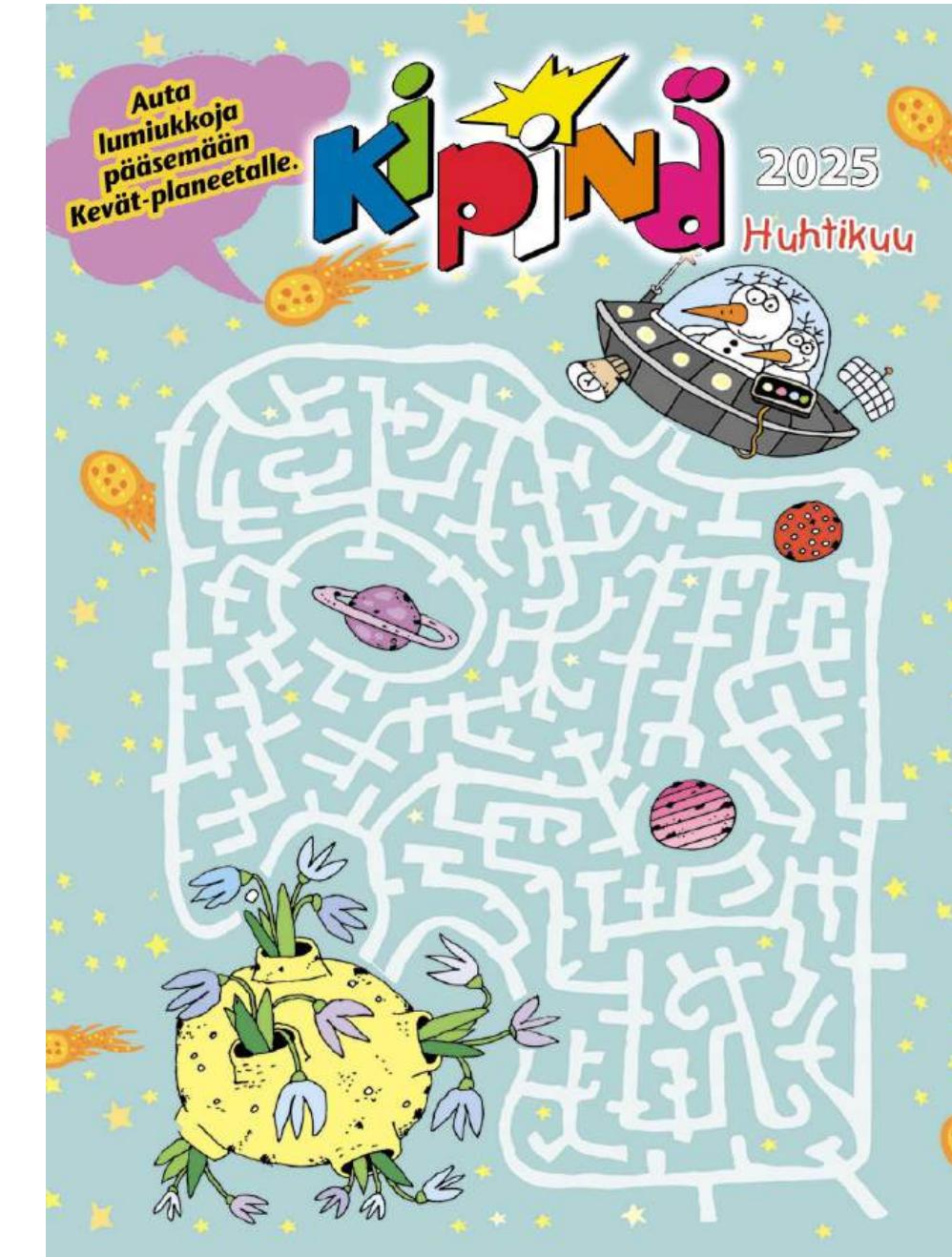


Детский журнал Kipinä («Искорка»)

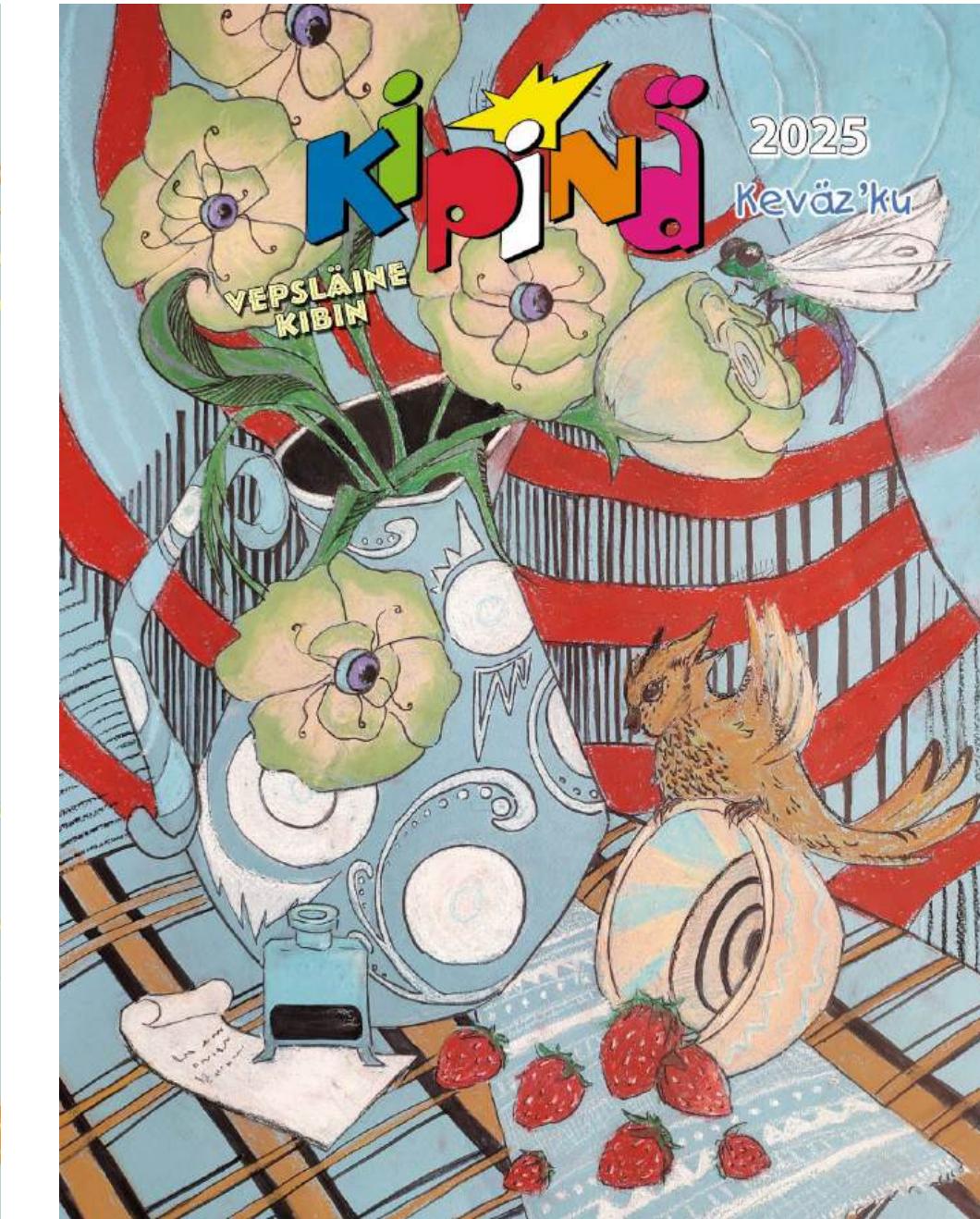
▼ На двух наречиях
карельского языка



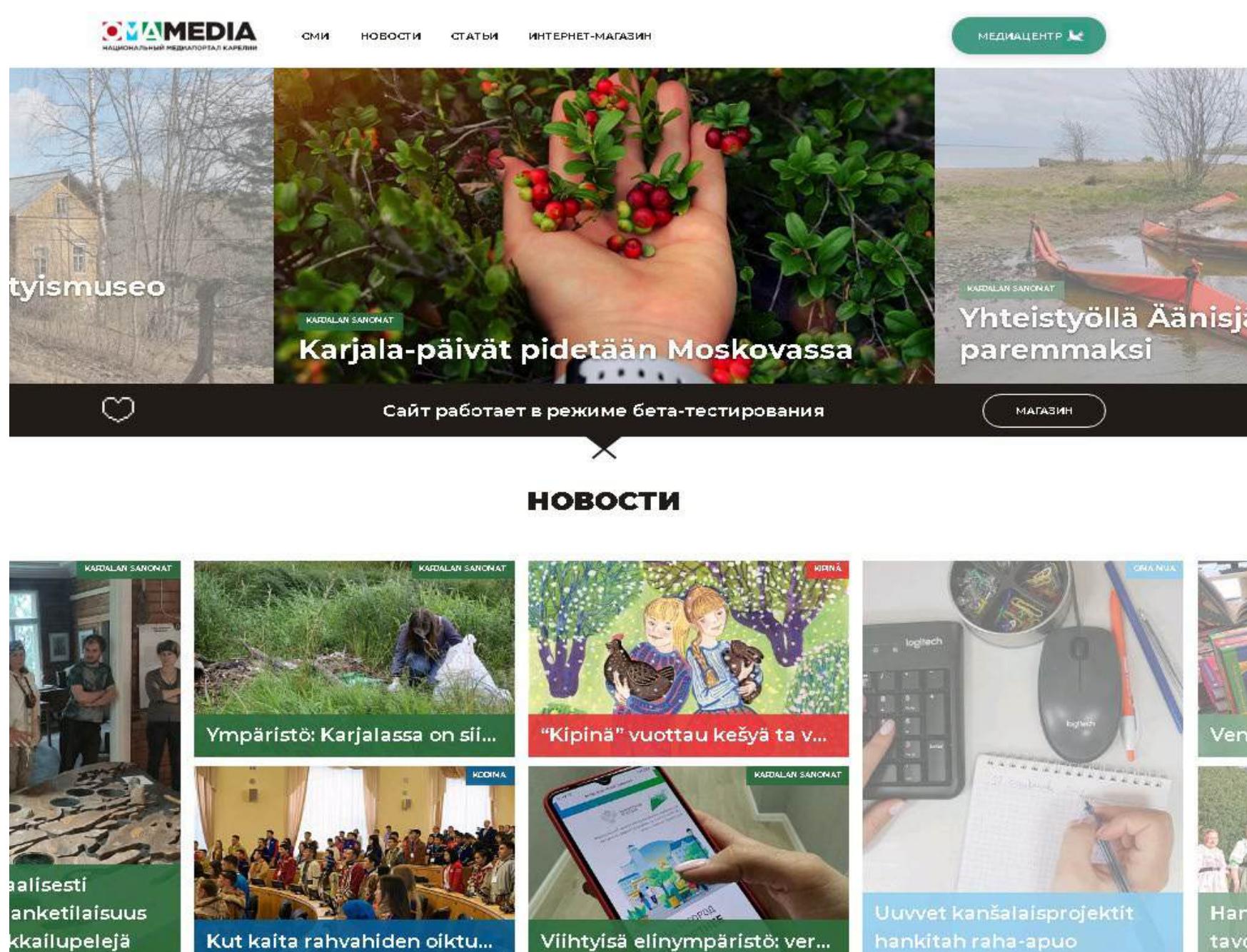
▼ На финском
языке



▼ На вепсском
языке



Мультиязычный портал ОМА MEDIA



На главной странице портала
единая лента новостей, в
которой собраны новости на
4 языках:

русский
карельский,
вепсский,
финский

<https://omamedia.ru>

Мультиязычный портал ОМА MEDIA

РУС FIN KAR VEP ENG

ВОЙТИ КОРЗИНА

СМИ НОВОСТИ СТАТЬИ ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИН

МЕДИАЦЕНТР

НОВОСТИ

ВСЕ РУССКИЙ FINNISH KARELIAN VEPSKY ENGLISH

ВСЕ СПОРТ ПОЛИТИКА ЭКОНОМИКА 80 ПОБЕДА!

ВСЕ CARELIA OMA MIA МЕДИАЦЕНТР KARJALAN SANOMAT KIRINÄ KODIMA ПЕРИОДИКА OMA MEDIA

 Karjala sai rahatugen rahvahaližen politikan azjtegoile

Karjalan Valdkund sai federaližes b'udžetaspäi rahatugen, mittuš oigetas rahvahaližen politikan azjtegoile da projektoile.

08.10.2025

VEPSKY KODIMA

 TopBLOG: tuhanzien keskes anukselaine

Karjalaine bloggeri L'udmila Korkacheva tuhanzien toizien joukos puitui TopBLOG-projektaan finualaah.

08.10.2025

KARELIAN OMA MIA

 Kuvvei – karjalua, nelläi – vepsiä

Petroskoin valdivonyliopiston filolougien instituutan suomelas-ugrilazien filolougien laitoksele tänä vuon tuli opastumah yhksä hengie.

Ol'ga Smotrova 10.10.2025

 FINNISH KARJALAN SANOMAT

Runolliset taipumukset tulivat esille jo lapsena

 VEPSKY KODIMA

Šimjärv': matk ezitatoiden tahoile

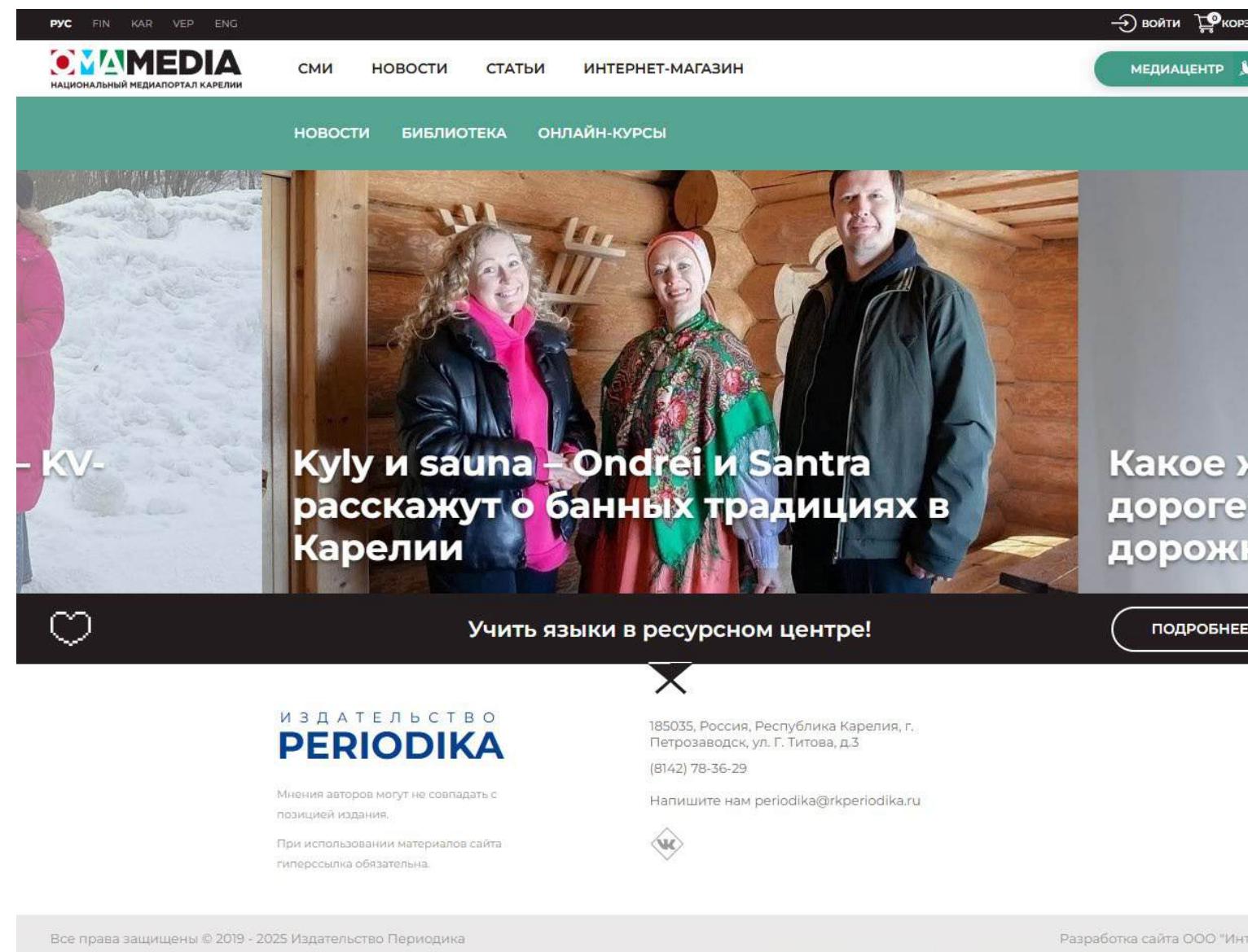
 FINNISH KARJALAN SANOMAT

Ministeri Kiseljov: Karjalan Sanomat historian peilinä

На портале размещаются:

НОВОСТИ
СТАТЬИ

Мультиязычный портал ОМА MEDIA



РУС FIN KAR VEP ENG

СМИ НОВОСТИ СТАТЬИ ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИН

НОВОСТИ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН-КУРСЫ

– KV –

Kyly и sauna – Ondrei и Santra расскажут о банных традициях в Карелии

Учить языки в ресурсном центре!

ПОДРОБНЕЕ

ИЗДАТЕЛЬСТВО
PERIODIKA

Мнения авторов могут не совпадать с позицией издания.

При использовании материалов сайта гиперссылка обязательна.

185035, Россия, Республика Карелия, г. Петрозаводск, ул. Г. Титова, д.3
(8142) 78-36-29

Напишите нам periodika@rkperiodika.ru

Все права защищены © 2019 - 2025 Издательство Периодика

Разработка сайта ООО "Интерсо".

Медиацентр проекты:
KV-шоу,
юмористический журнал
KUKI-RIKKU «Вверх тормашками»



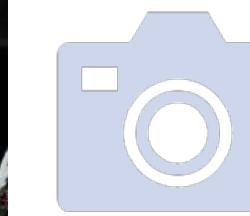
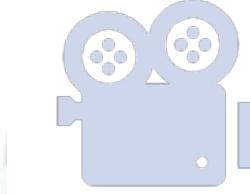
Karjalan-vepsän shou / Карело-вепсское шоу

**серии видеороликов о Карелии в формате популярного жанра «тревел шоу»
на карельском и вепсском языках.**

Ведущие – Заслуженные артисты Карелии Александра Анискина и Андрей Горшков



Kuki-rikku



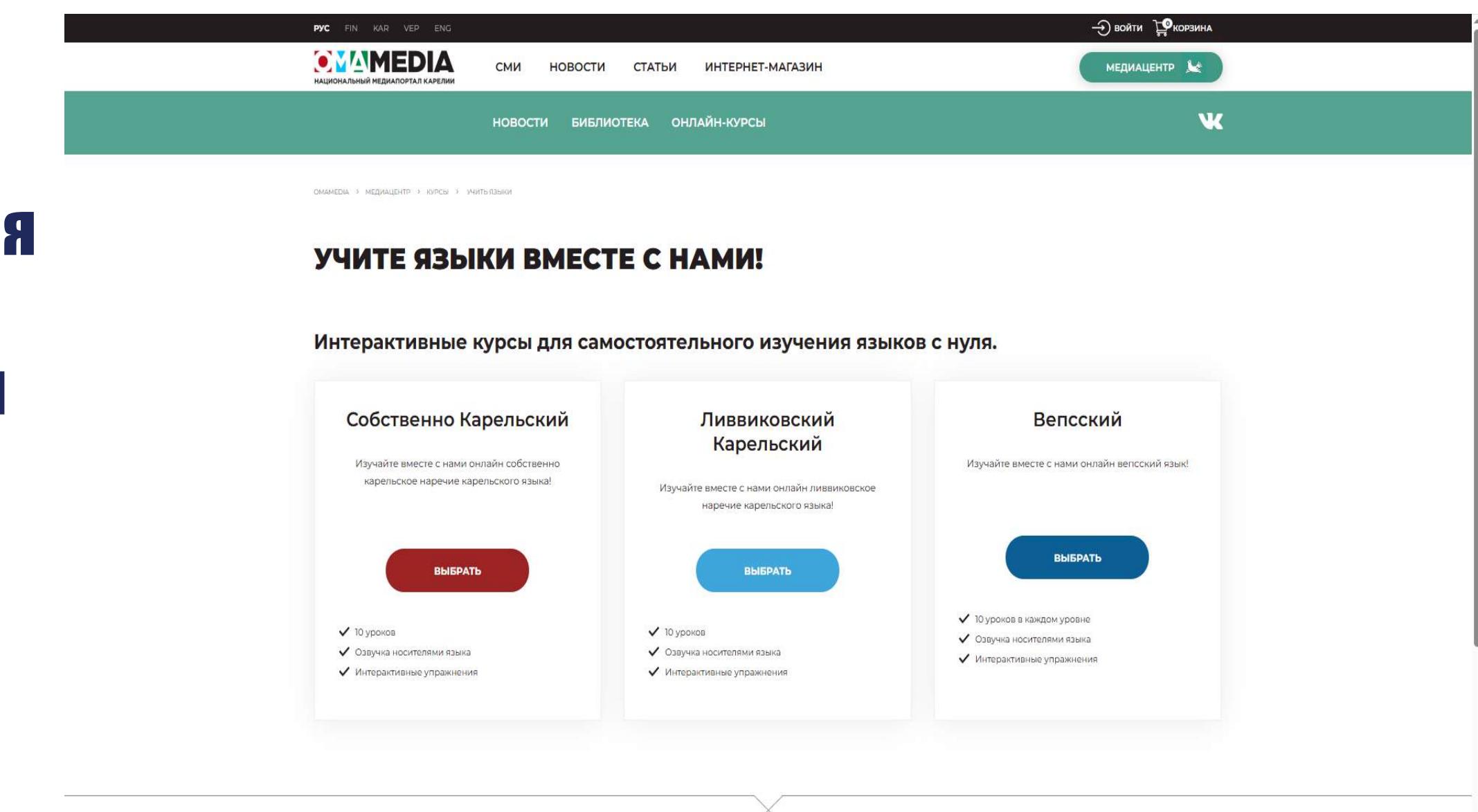
Детский юмористический видеожурнал на
карельском и вепсском языках

Мультиязычный портал ОМА MEDIA

Онлайн курсы родных языков

Размещены курсы начального и среднего уровня по карельскому (с собственно карельское и ливвиковское наречия) и вепсскому языкам

В планах – курсы продвинутого уровня по карельскому и вепсскому языкам



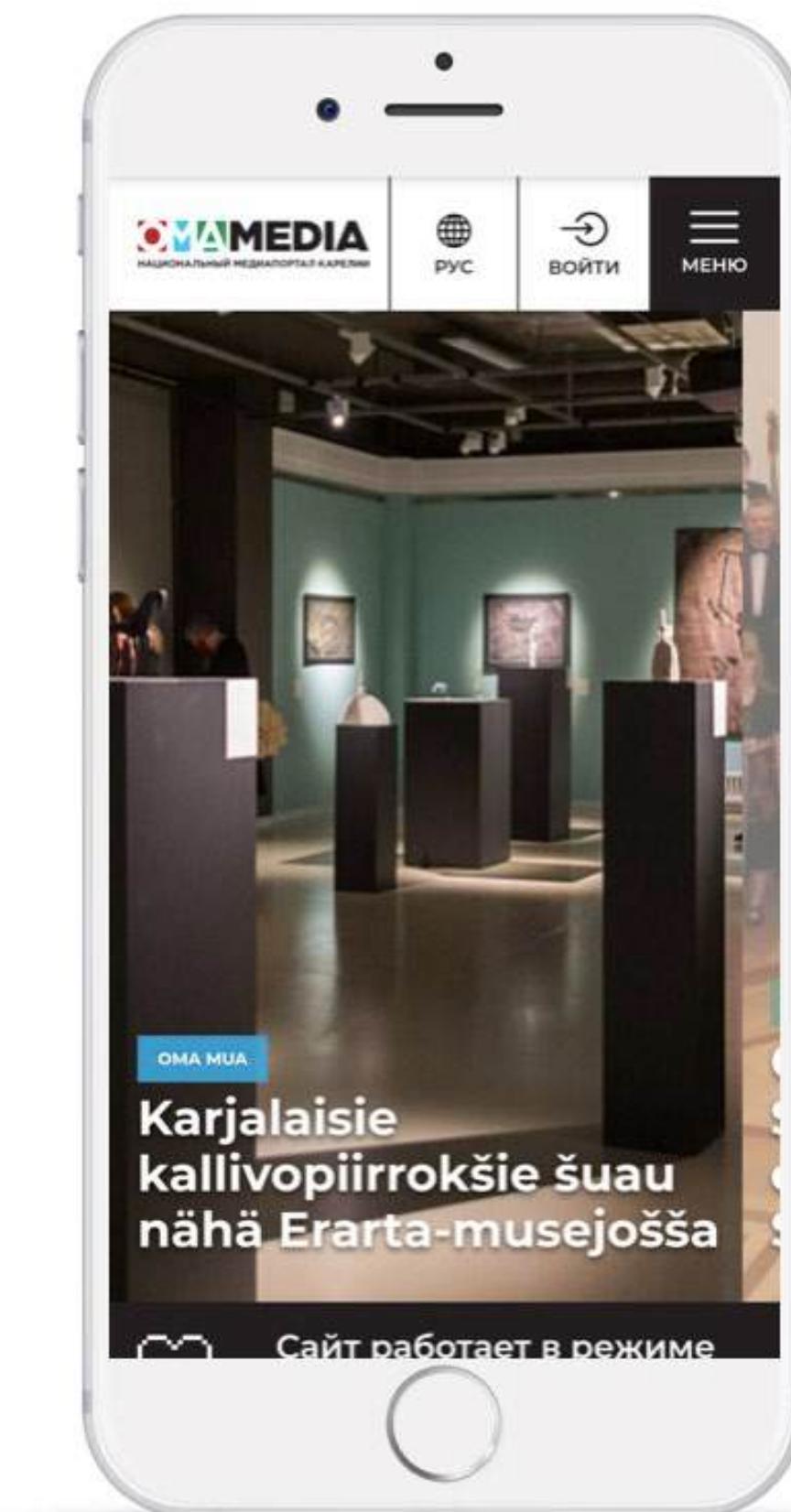
The screenshot shows the OMA MEDIA website interface. At the top, there is a dark header with language links: РУС, FIN, KAR, ВЕР, ENG. To the right are buttons for ВОЙТИ (Login) and КОРЗИНА (Cart). The main navigation menu includes СМИ, НОВОСТИ, СТАТЬИ, ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИН, МЕДИАЦЕНТР, and a VK icon. Below the menu, a green header bar contains links to НОВОСТИ, БИБЛИОТЕКА, and ОНЛАЙН-КУРСЫ. The main content area features a title 'УЧИТЕ ЯЗЫКИ ВМЕСТЕ С НАМИ!' (Learn languages together with us!) and a subtext 'Интерактивные курсы для самостоятельного изучения языков с нуля.' (Interactive courses for self-study of languages from scratch). Three course boxes are displayed: 'Собственно Карельский' (собственно Карельский наречие карельского языка!), 'Ливвиковский Карельский' (изучайте вместе с нами онлайн ливвиковское наречие карельского языка!), and 'Вепсский' (изучайте вместе с нами онлайн вепсский язык!). Each box has a 'ВЫБРАТЬ' (Select) button and a list of features: 10 уроков (10 lessons), Озвучка носителями языка (Native speaker audio), and Интерактивные упражнения (Interactive exercises).

Языковые курсы

**Ресурсный языковой медиацентр карелов, вепсов и финнов
создан в 2018 году при Издательстве «Периодика» с целью
расширения возможностей использования и развития
карельского, вепсского и финского языков в Карелии**



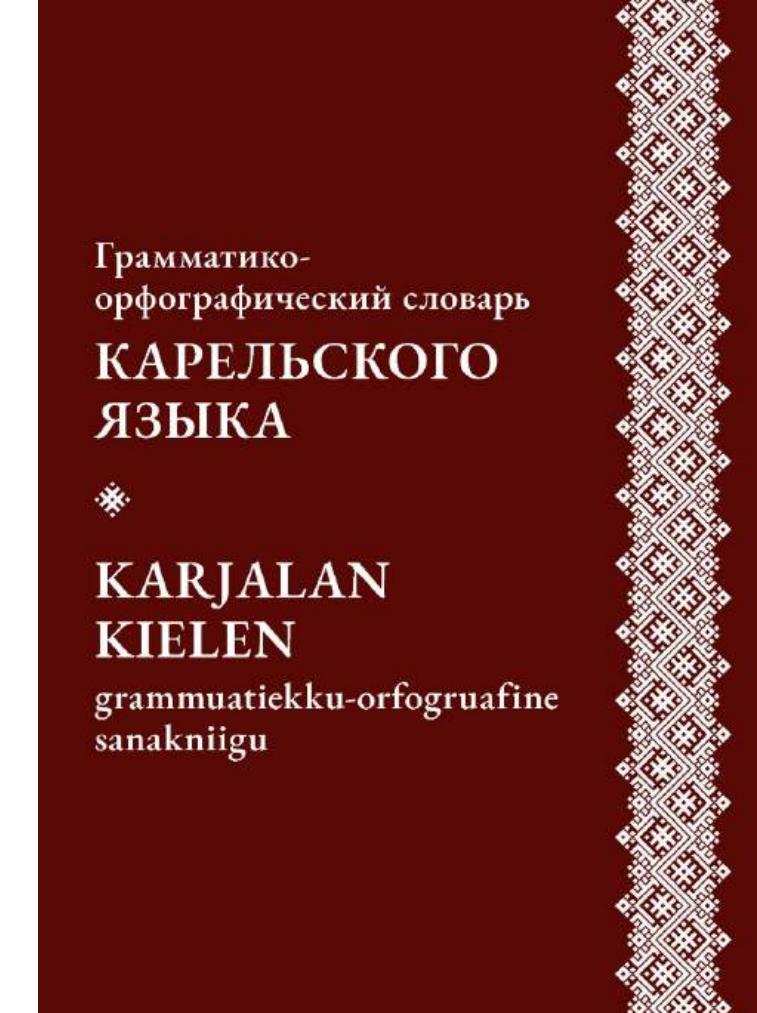
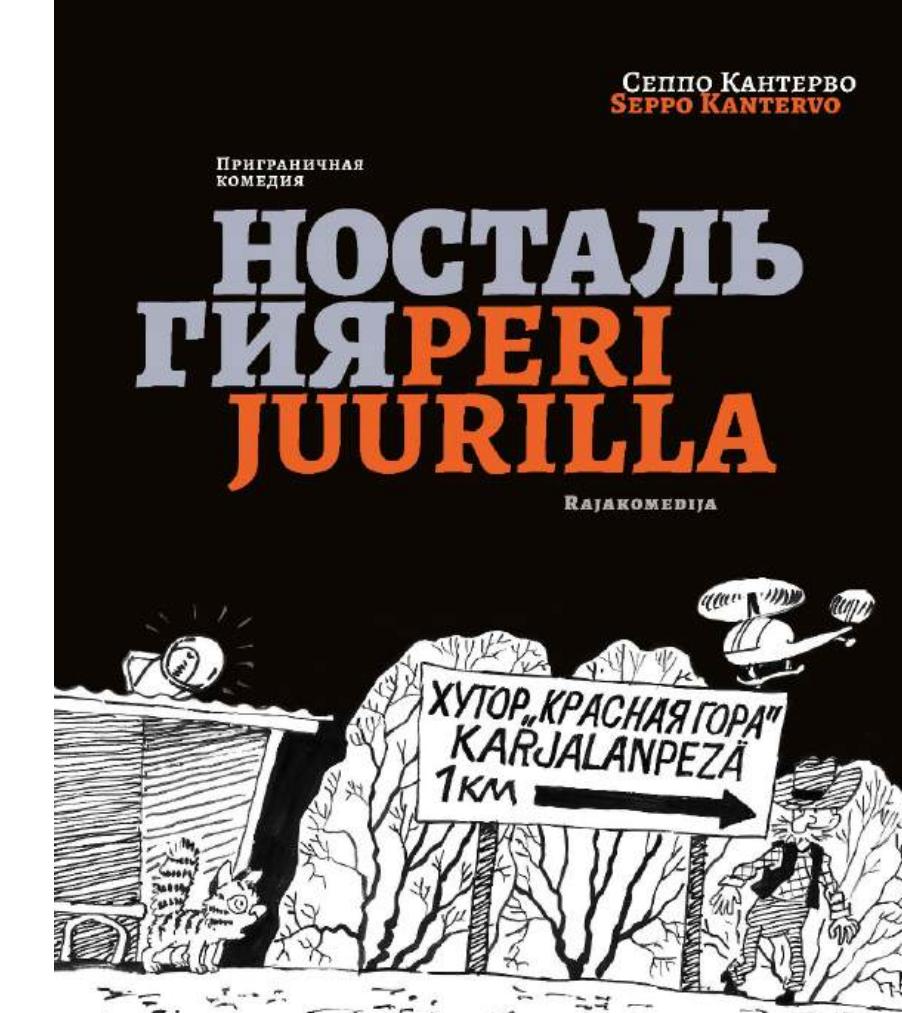
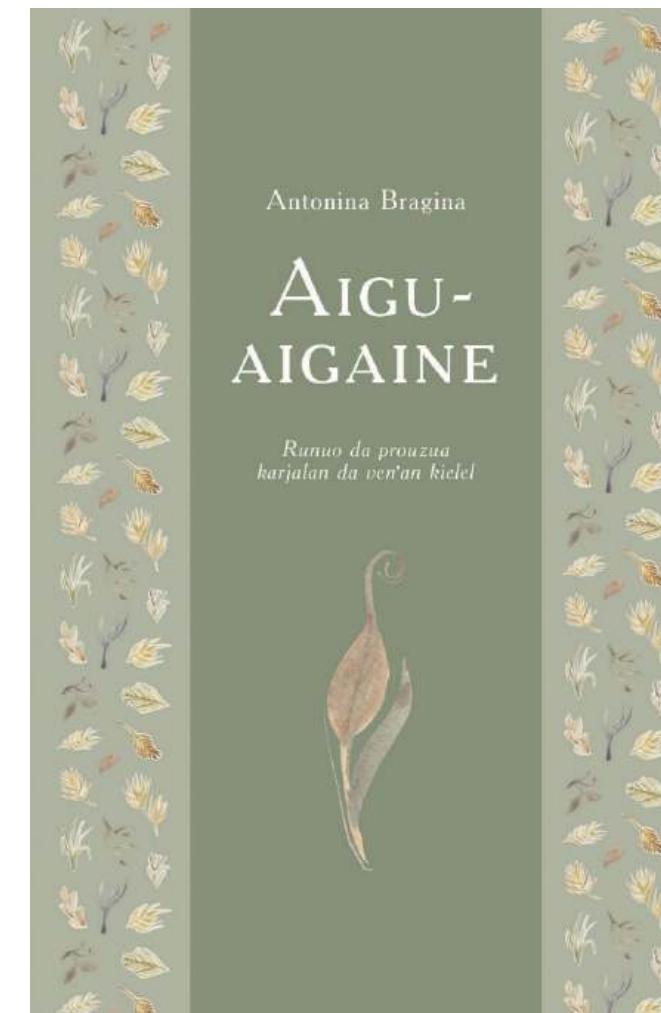
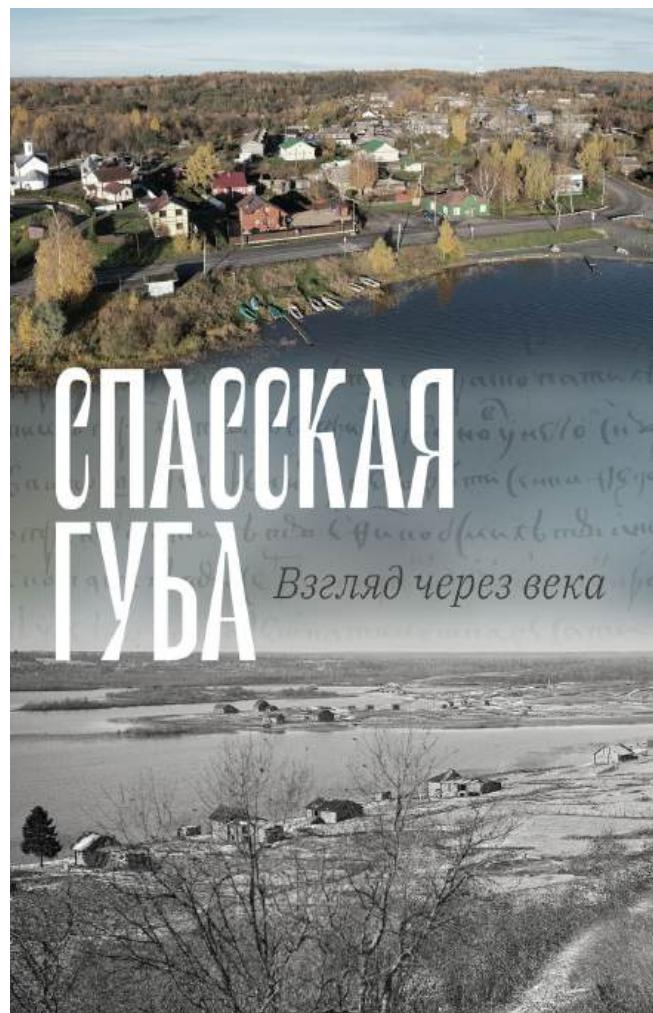
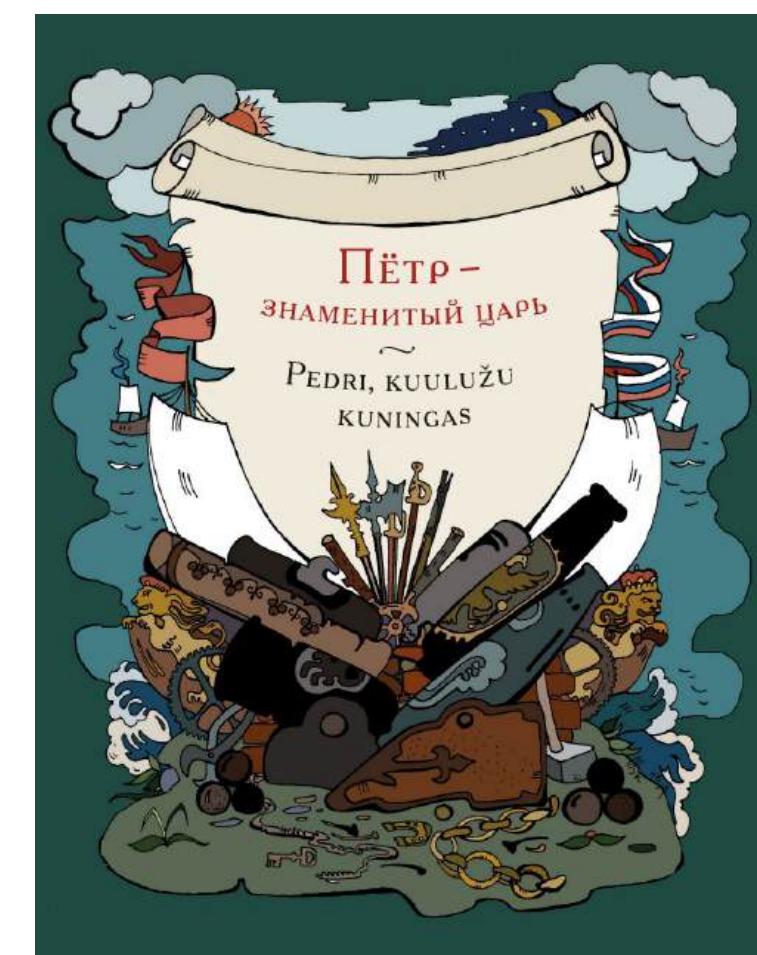
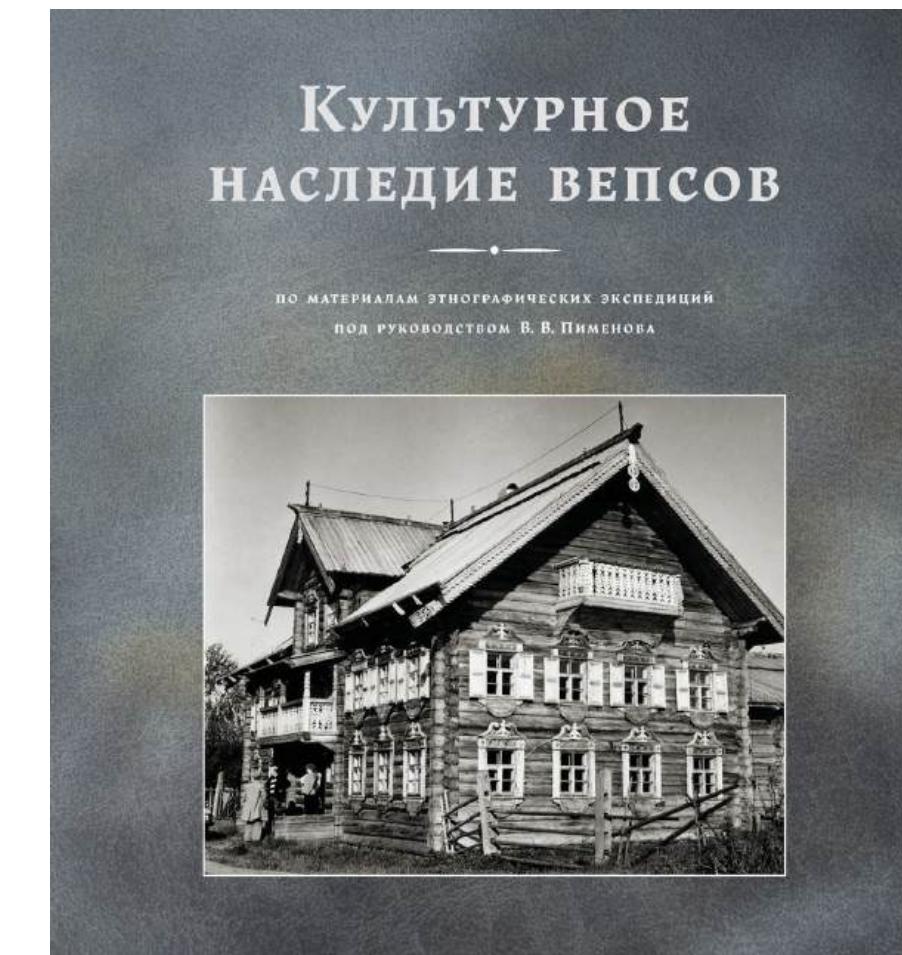
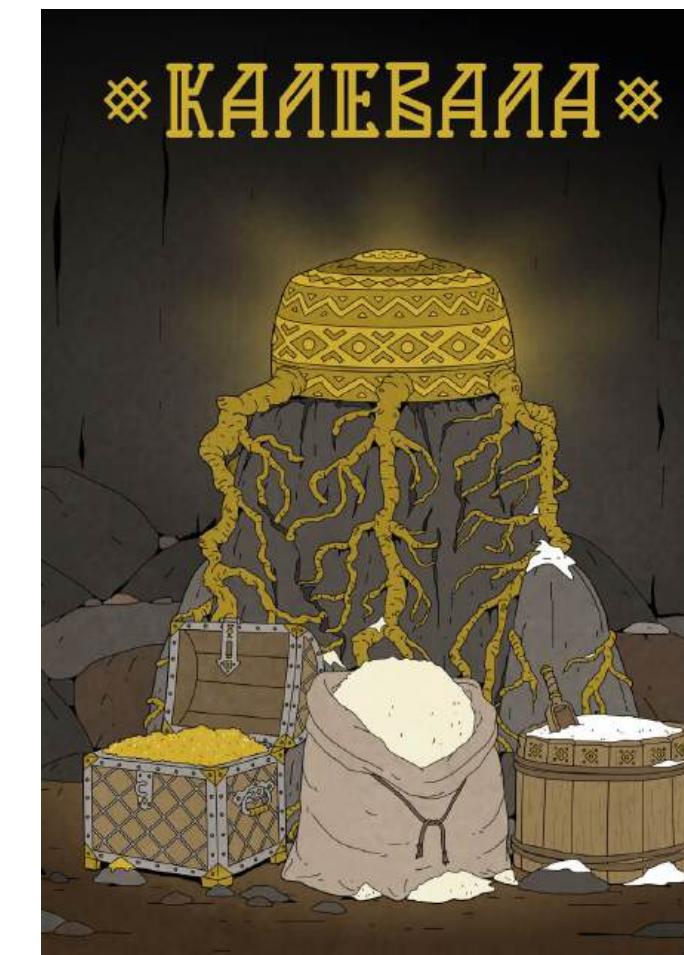
Мультиязычный портал ОМА MEDIA

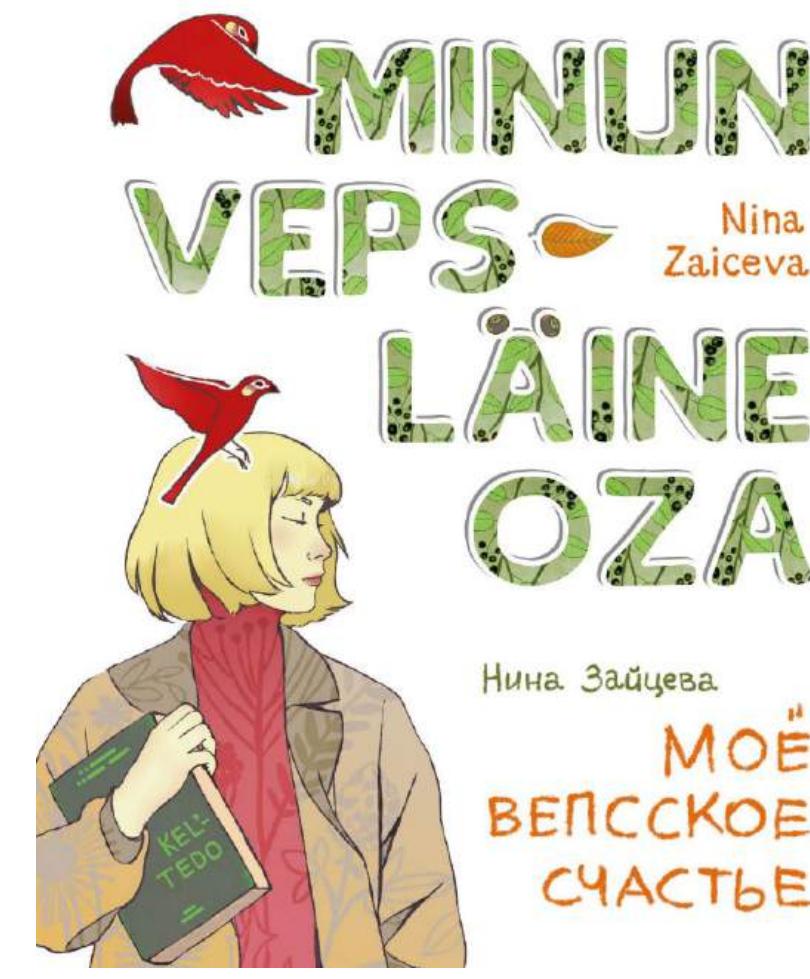
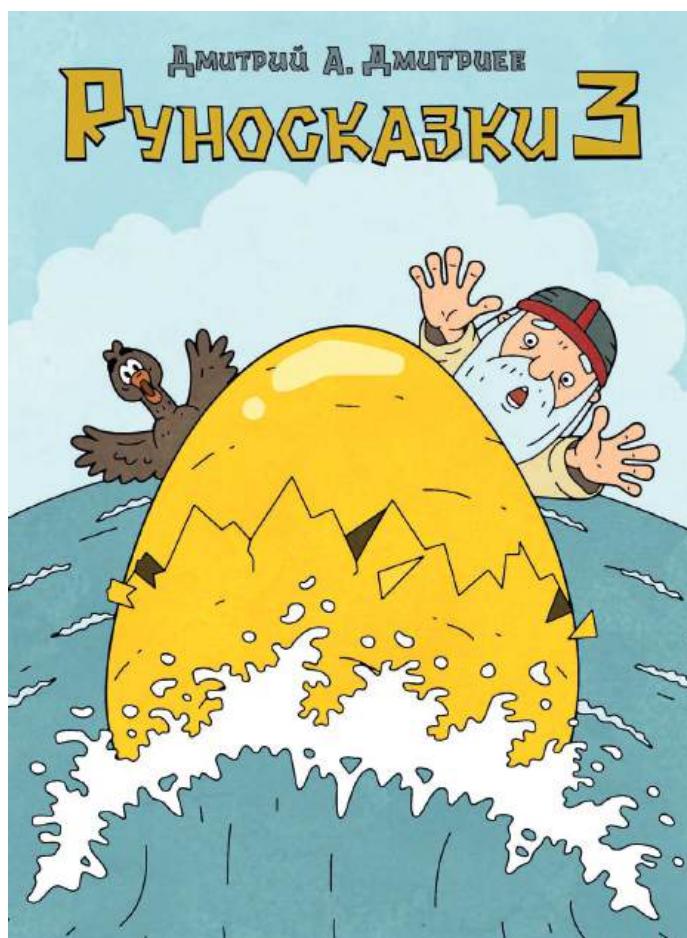
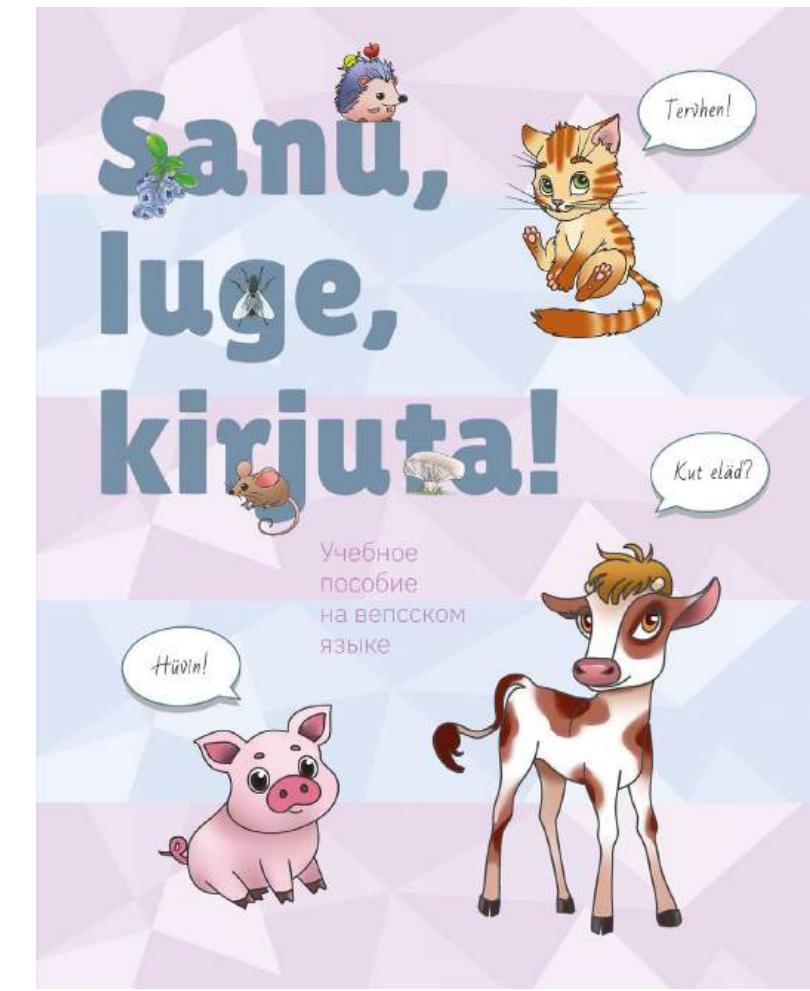
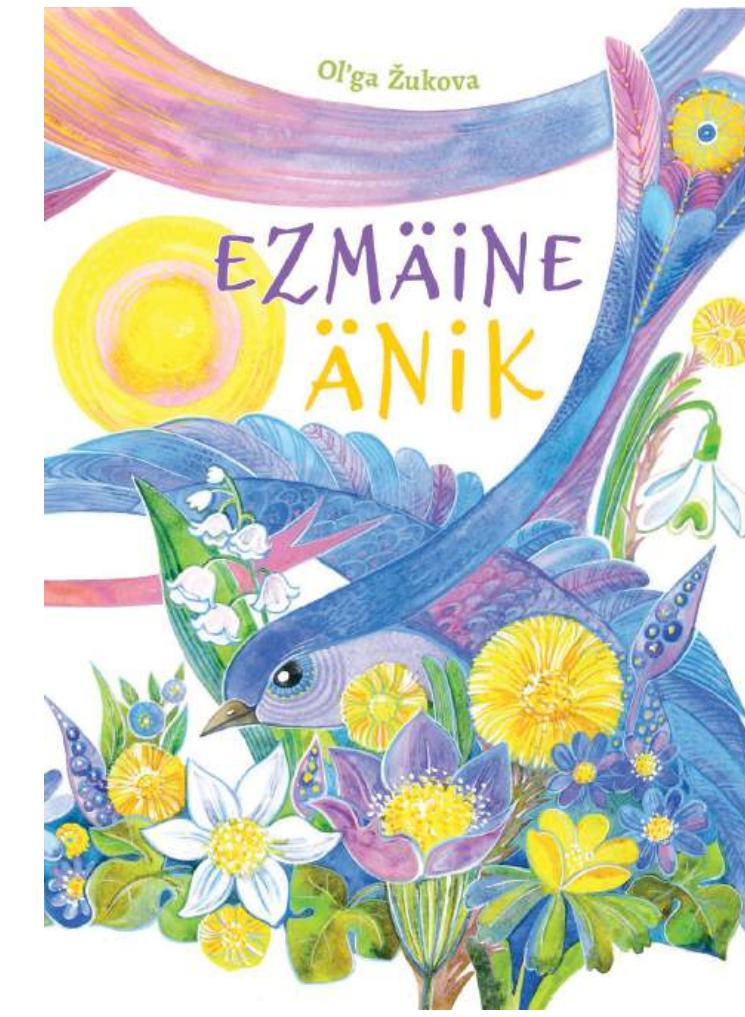
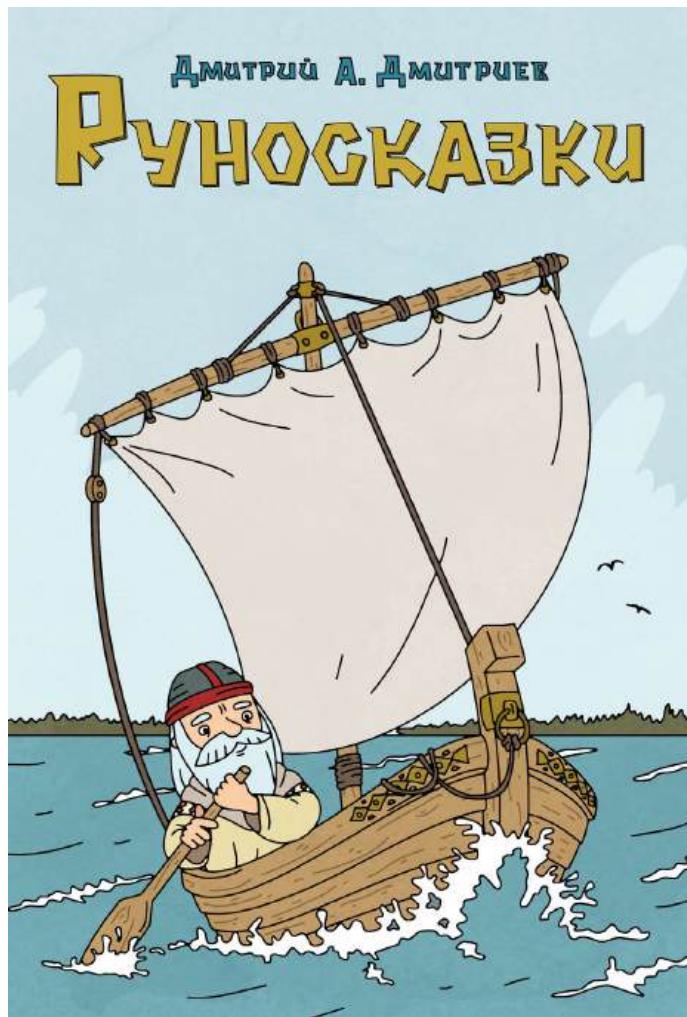


Респонсивный дизайн

**Параметры портала, содержание и иконки
изменяются в зависимости от того, с какого
устройства его просматривают.**

Легкость навигации на любом мобильном устройстве





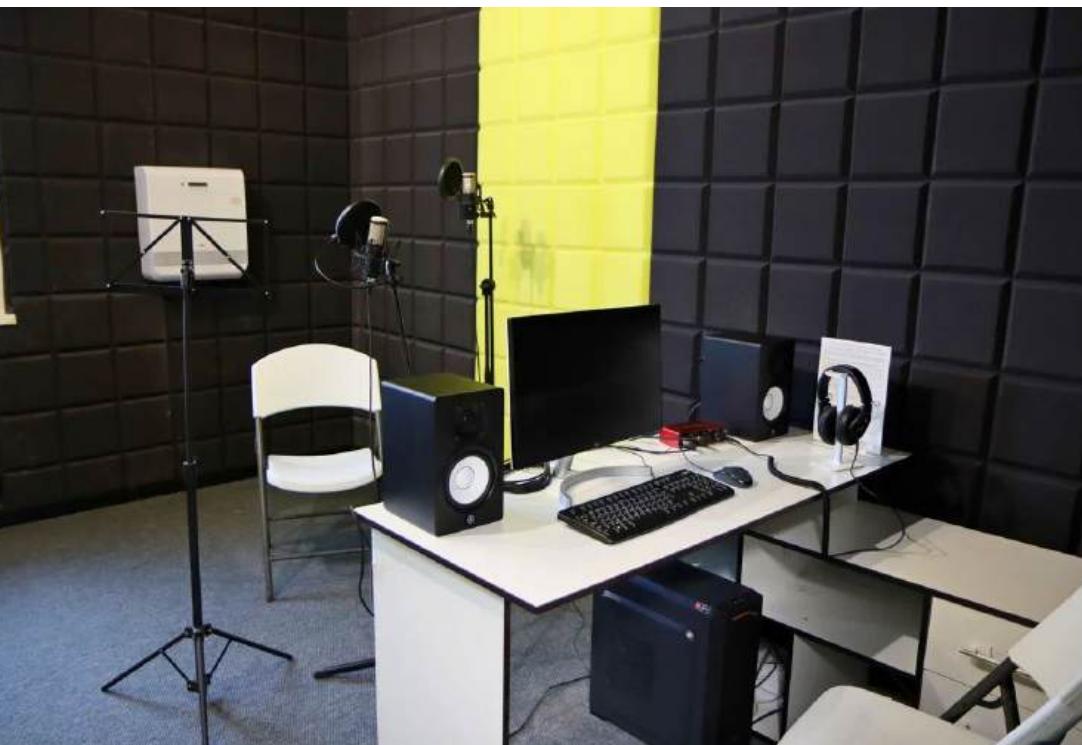
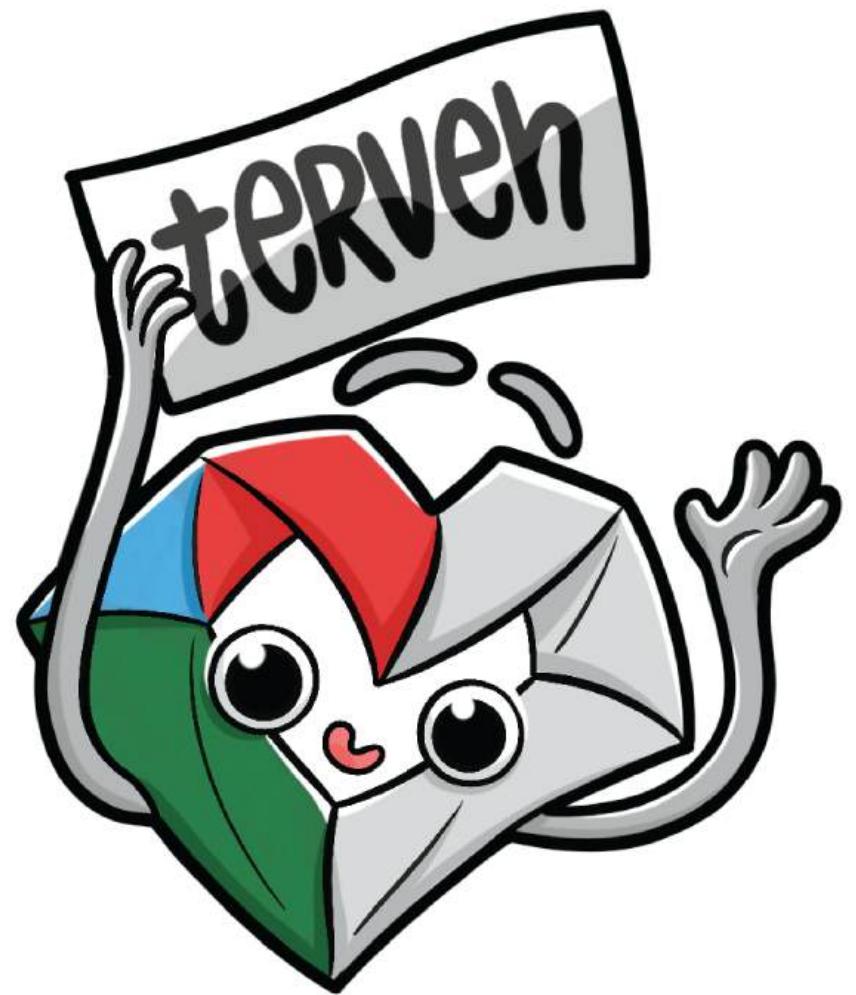
Дом дружбы народов Республики Карелия

— центр межнационального
взаимодействия и ресурсная
площадка для некоммерческих
организаций

Создан в 2020 году на
базе издательства
«Периодика»

Ведет деятельность при
поддержке
Министерства
национальной и
региональной политики
Республики Карелия

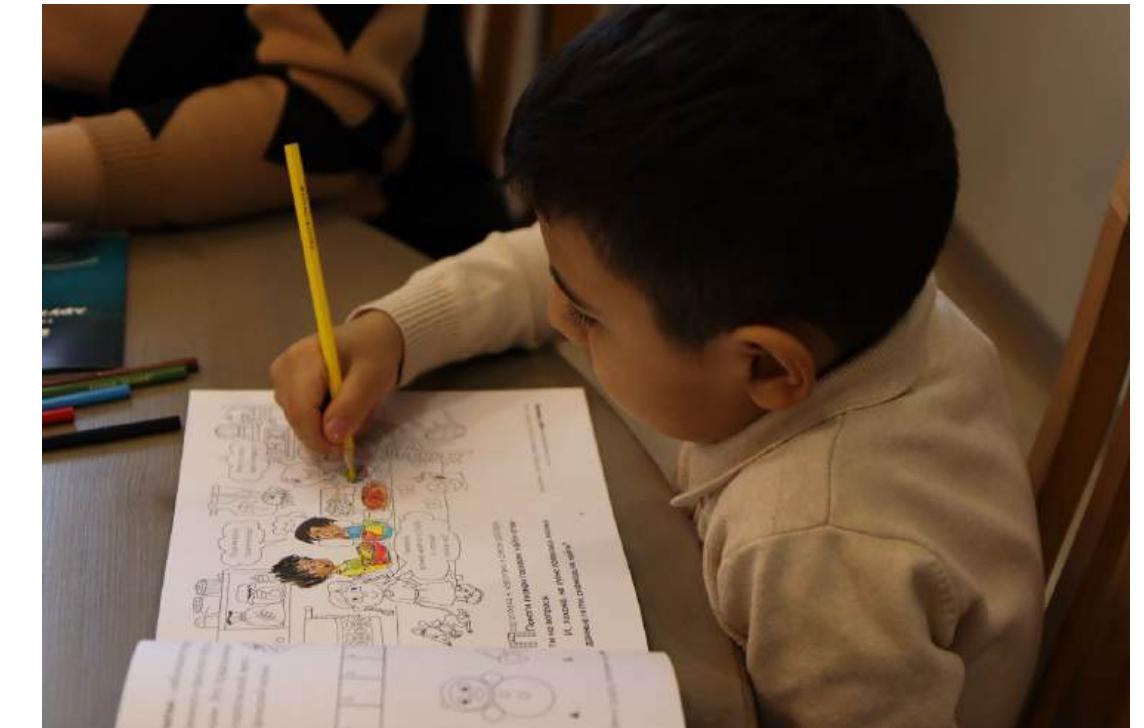






Дом дружбы народов – ресурсный центр для реализации идей

- ❖ Культурно-просветительские проекты
- ❖ Молодежные форумы и сессии
- ❖ Языковая поддержка иностранных граждан
- ❖ Сотрудничество с национальными объединениями
- ❖ Создание методических материалов
- ❖ Работа с Центрами межнационального сотрудничества в районах и округах Карелии
- ❖ Семейные и молодёжные программы



Вовлечение семей иностранных граждан в мероприятия Дома дружбы народов Республики Карелия

Межнациональный молодежный форум «ЭтноСМАРТ»



- ❖ Возраст участников от 18 до 35 лет
- ❖ Более 60 участников со всей России
- ❖ Тематические направления:
 - проМЕДИА
 - проПАМЯТЬ
 - проСВЕТ

«Уроки Дружбы» – интерактивные выездные занятия в детских садах и школах

Задачи:

- ❖ знакомство с культурами народов Карелии
- ❖ формирование уважения к многообразию
- ❖ интеграция детей из числа иностранных граждан
- ❖ профилактика стереотипов и конфликтов

Свыше 500 участников
ежегодно (в том числе
дети иностранных
граждан)



Настольная игра «Добро пожаловать в Карелию» в формате лото

- ❖ Разработана для семей иностранных граждан
- ❖ Используется в школах, Центрах межнационального сотрудничества, семьях, в работе Дома дружбы народов
- ❖ Является инструментом погружения детей в культуру региона



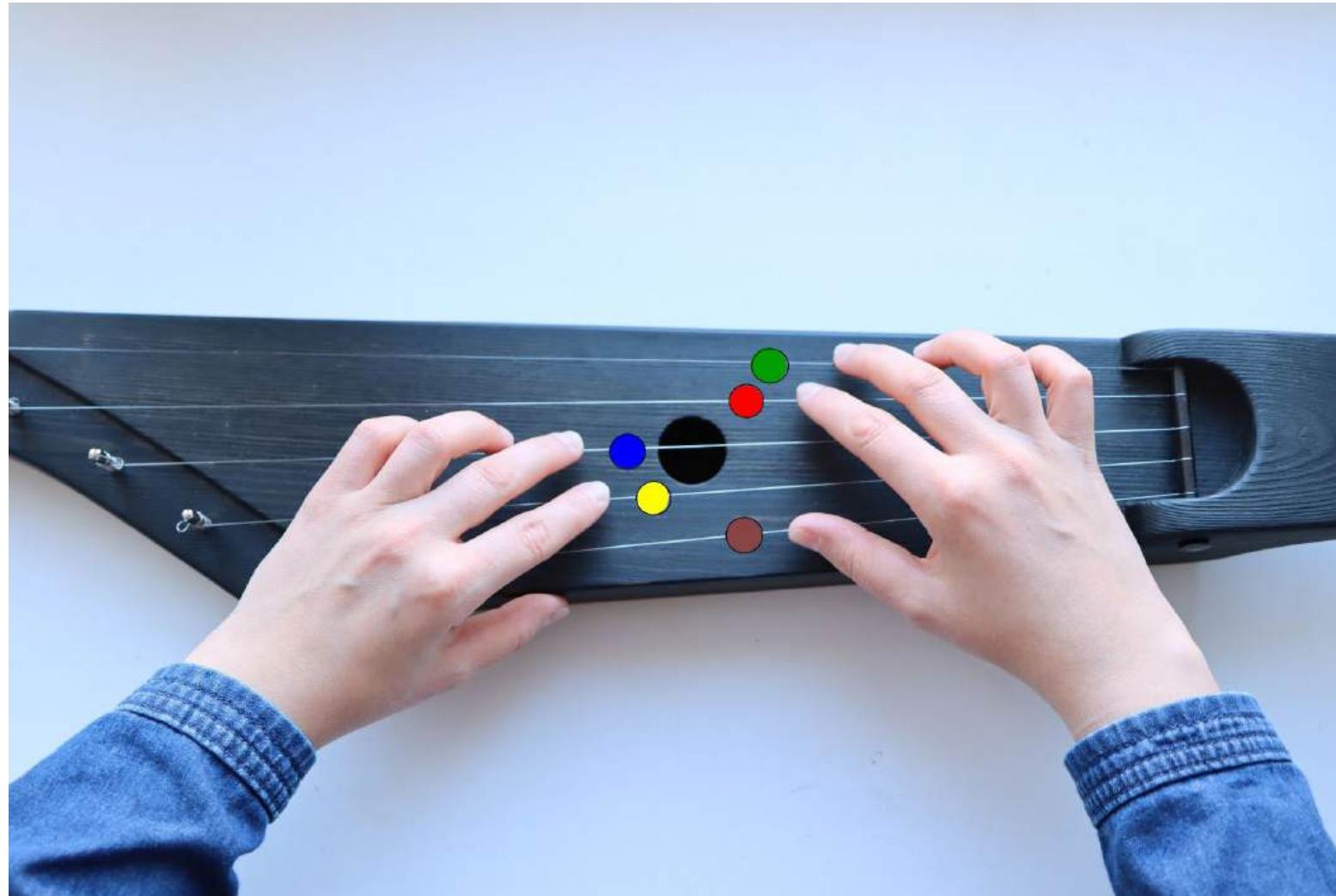




Музыкальная станция

- ❖ Знакомство с национальным инструментом кантеле
- ❖ Уникальная методика «Цветная музыка»
- ❖ Погружение детей в музыкальную культуру Карелии

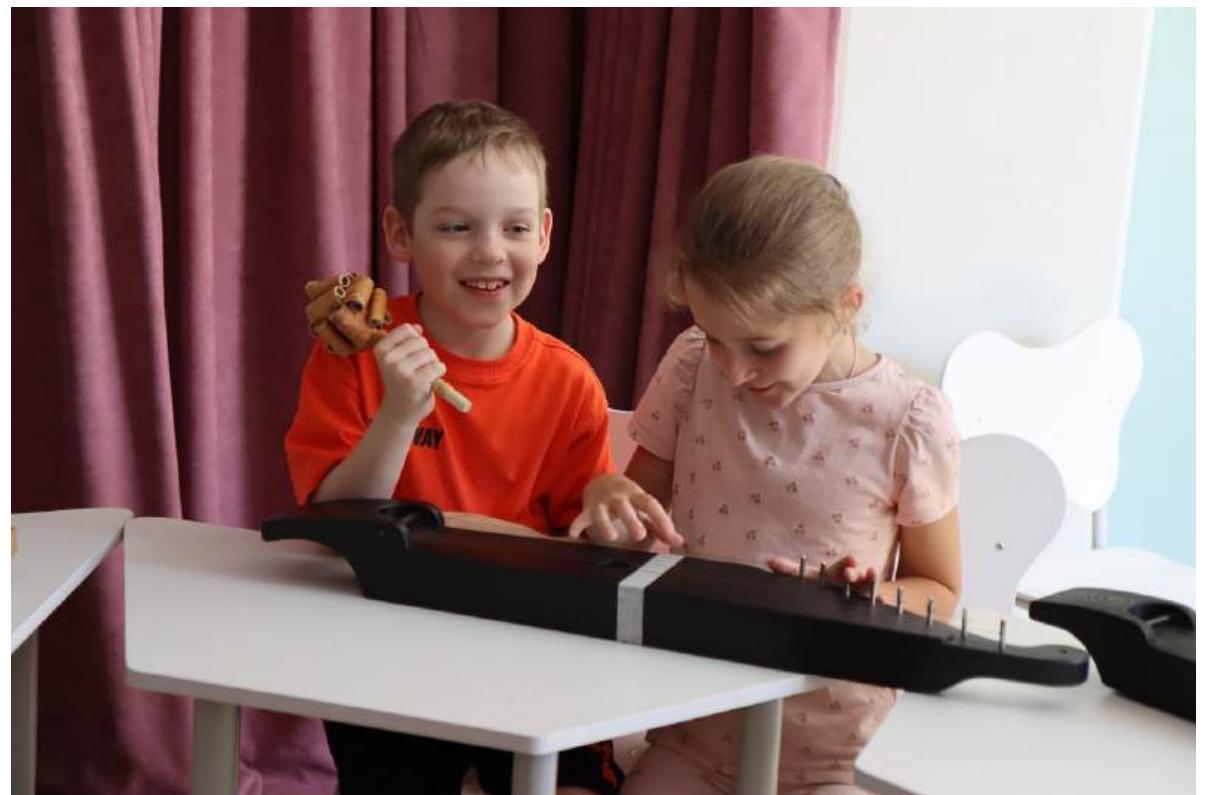
«Цветная музыка» - уникальная методика, разработанная артисткой солисткой-кантелисткой Национального ансамбля «Кантеле» Натальей Акулишиной



Детская языковая группа Kičči-Kočči

Педагоги: Марина Александровна Туккия и Алина Олеговна Картынен







Увлекательные квизы для молодежи





Квест «Национальные гостиные»



Наши контакты



г. Петрозаводск,
ул. Германа Титова, д. 3



8 (8142) 78-20-22



ddnkarelia@mail.ru



Благодарю
за внимание!



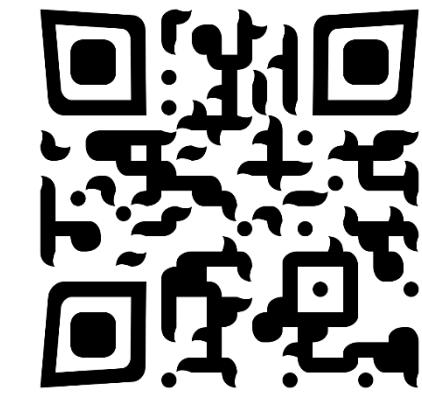


КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

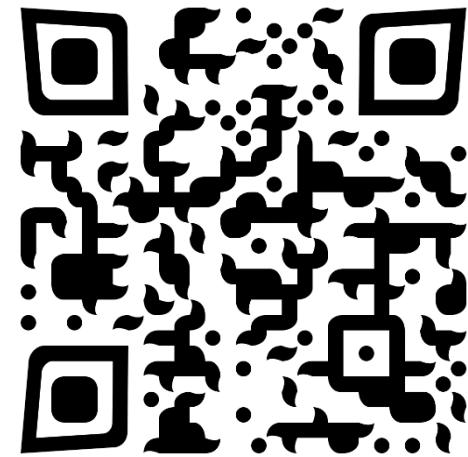
periodika@rkperiodika.ru

ddnkarelia@mail.ru

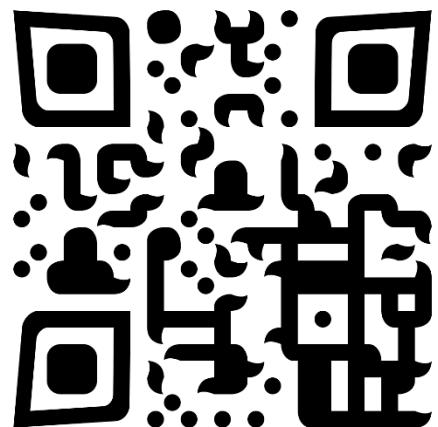
Тел. +7 8142 783012



Периодика
Группа ВК



Периодика
МАХ



Oma Media